

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2024/2025

Identificación y características de la asignatura			
Código	500714	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	La variación lingüística en español		
Denominación (inglés)	Language Variation in Spanish		
Titulaciones	Grado en Filología Hispánica		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	6º	Carácter	Obligatoria
Módulo	Específico de Lengua Española		
Materia	Las variedades del español		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Miguel Becerra Pérez	266	becerra@unex.es	www.campusvirtual.unex.es
Área de conocimiento	Lengua Española		
Departamento	Filología Hispánica y Lingüística General		
Competencias			
BÁSICAS Y GENERALES			
CG1 Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la valoración crítica y apreciación de textos.			
CG3 - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.			
TRANSVERSALES			
CT3 - Habilidad para seleccionar adecuadamente las fuentes de documentación, tanto en soporte tradicional (libros, revistas, etc.), como a través del material en red (webs, revistas digitales, etc.)			
CT7 Apreciación de la diversidad y de la multiculturalidad.			
ESPECÍFICAS			
CE1 - Conocimientos avanzados de los métodos, principios y expansión de la Filología Hispánica			
CE2 - Conocimiento de las relaciones entre lengua, cultura e ideología.			
CE21 - Conocimiento de los modelos y técnicas de la política y planificación lingüísticas.			
CE25 - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.			
CE31 - Capacidad y disponibilidad ante las diversas manifestaciones lingüísticas y culturales de la sociedad actual.			
Contenidos			

Breve descripción del contenido
<p>Esta asignatura tiene como objetivo fundamental formar al alumno en el conocimiento de las técnicas y métodos de análisis de los distintos niveles de la lengua y de los relativos a la variación del español, especialmente en sus variantes diatópica, diastrática y diafásica. Esta asignatura no puede desvincularse de la otra integrada en la materia, El español de América. Juntas constituyen el elemento esencial del análisis de la variación en español.</p>
Temario de la asignatura
<p>Denominación del tema 1: La variación lingüística en español Contenidos del tema 1: La variación diacrónica, diatópica, diastrática y diafásica. La sociolingüística. La variación social y los niveles del lenguaje. La variación diafásica: la noción de idiolecto, los registros y estilos. Los lenguajes especiales: el argot, las jergas y los lenguajes especializados. Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Comentario de textos sobre las diferentes variedades.</p>
<p>Denominación del tema 2: La variación diatópica en español Contenidos del tema 2: Conceptos fundamentales y métodos de la dialectología y geografía lingüística, de la sociolingüística y de los estudios de variación. Los dialectos de transición. Las lenguas en contacto. Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Comentario de textos sobre las diferentes variedades.</p>
<p>Denominación del tema 3: Los llamados dialectos "históricos" del español: El mozárabe o romance andalusí, el asturleonés y el aragonés. Contenidos del tema 3: Las hablas o dialectos mozárabes. Principales rasgos lingüísticos. Origen, extensión y fronteras internas del asturleonés o hablas asturleonesas. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos del asturleonés. El asturleonés y el mirandés como idiomas normalizados. Origen, extensión y fronteras internas del aragonés o de las hablas aragonesas. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos del aragonés. El aragonés como idioma normalizado. Otros "dialectos históricos" del español: el romance navarro, el riojano. Descripción de las actividades prácticas del tema 3: Comentario de textos y audiciones dialectales.</p>
<p>Denominación del tema 4: Las hablas o dialectos derivados del español Contenidos del tema 4: Principales rasgos fonéticos "dialectales" del castellano o español en España y sus fronteras o extensión. El andaluz o hablas andaluzas: extensión y fronteras internas. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos de las hablas andaluzas. El extremeño o hablas extremeñas y su variedad interna. Presencia de las hablas gallego-portuguesas en Extremadura. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos de las hablas extremeñas. El murciano y sus fronteras. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos de las hablas murcianas. El canario o hablas canarias. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos de las hablas canarias. El castellano como "dialecto": principales rasgos fonéticos y gramaticales del castellano septentrional y meridional. El español en las regiones bilingües. Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Comentario de textos y audiciones dialectales</p>

Denominación del tema 5: El español fuera de España

Contenidos del tema 5: El judeoespañol. Origen, extensión y variedad interna del judeoespañol. El judeoespañol como idioma normalizado. Principales rasgos fónicos, gramaticales y léxicos de las hablas judeoespañolas. El español en África: español de Guinea Ecuatorial, el español en Sahara Occidental y el español en Marruecos. Situación del español en Filipinas y el idioma chabacano. El español en las Islas Marianas: el chamorro. Otros idiomas mixtos de base española: el barranqueño y referencia a los idiomas criollos y fronterizos de América.

Descripción de las actividades prácticas del tema 5: Comentario de textos y audiciones.

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno/a por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	CH	L	O	S	TP	EP
1	21	7				2		12
2	27	8				3		16
3	31	9				3	1	18
4	30	9				3		18
5	25	8				2	1	14
Evaluación	16	4				2		10
TOTAL	150	45				15	2	88

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

CH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

L: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)

O: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)

S: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes

Exposición oral del profesor.

Descripción: presentación en el aula de los conceptos y procedimientos asociados a la formación del alumno, utilizando el método de la explicación oral, que puede apoyarse también con medios y recursos didácticos escritos y audiovisuales. La participación activa de los alumnos es factor importante para la correcta recepción y comprensión de los contenidos.

Realización de clases o seminarios prácticos.

Descripción: preferentemente en grupos pequeños, actividades prácticas en forma de sesiones monográficas dentro o fuera del aula, que desarrollan y subrayan aspectos específicos de los programas, cuya información teórica se ha transmitido por otras vías. Análisis de textos y documentos que sirven de base o que complementan a las clases teóricas. Manejo directo de los instrumentos del trabajo filológico: diccionarios específicos, repertorios bibliográficos, ediciones críticas, manuales de lingüística y de historia literaria, bibliografía especializada y recursos informáticos. Ejercicios que pretenden subrayar la propia metodología de la asignatura, e impulsar la capacidad de trabajo directo del alumno con las propias fuentes y documentos objeto de estudio.

Propuestas para el aprendizaje autónomo.

Descripción: acuerdo establecido entre el profesor y el estudiante para la consecución del aprendizaje a través de una propuesta de trabajo autónomo, con su periodización, objetivos, método y procedimientos de evaluación, supervisados por el profesor. Esta metodología no presencial se orienta a que el alumno gestione su tiempo en la preparación de las lecturas encomendadas, consultas en biblioteca, consulta e interpretación de fuentes de información, preparación individual de trabajos escritos o de presentaciones orales.

Tutorías.

Descripción: atención personalizada al estudiante. Orientación directa a uno o varios estudiantes en pequeños grupos, con el fin de resolver las dificultades y facilitar el aprendizaje en el ámbito disciplinar concreto, y asesorar en una mejor integración en el conjunto de los estudios de la Titulación. Planificación y seguimiento individualizado de la participación del estudiante en las distintas tareas previstas en la asignatura.

Evaluación.

Descripción: actividad en la que el alumno, durante el curso y/o al final del mismo, realiza de forma planificada las pruebas que tienen como objeto que el estudiante revise y refuerce su aprendizaje, y que el profesor valore el grado de consecución de los objetivos y de las competencias por parte de cada alumno, y del grupo en su conjunto. Una parte de dicha actividad es no presencial, al comprender la planificación y elaboración por parte del docente de las pruebas de evaluación que posteriormente se realizarán mediante los distintos sistemas de evaluación previstos en el título.

Resultados de aprendizaje

- Conocimiento de las variedades de la lengua española.
- Conocimiento de las repercusiones lingüísticas e interculturales del contacto entre lenguas.
- Conocimiento de las dimensiones social, cultural, geográfica y estilística de las lenguas y de las relaciones entre lengua, cultura e ideología.
- Adquisición y dominio de las técnicas básicas de análisis de materiales dialectales, que muestren la variación diastrática y diafásica de la lengua española.
- Adquisición y dominio de los diversos recursos relacionados con el estudio de la variación lingüística, especialmente la dialectal.

Sistemas de evaluación*

Este apartado está regulado por la Normativa de Evaluación (<http://doe.gobex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf>), en cuyo artículo se describen las modalidades de evaluación (art. 4) y las actividades y criterios de evaluación (art. 5).

Para su calificación final, el estudiante podrá elegir una de las **dos modalidades de evaluación** contempladas en la normativa, en el **plazo** que se detalla más abajo.

EVALUACIÓN CONTINUA

La nota final se compone de una parte correspondiente a tareas y actividades (recuperables y no recuperables) realizadas a lo largo del periodo de impartición de la asignatura (30%), y otra parte que se obtiene del examen final (70%).

La nota final se obtendrá de la siguiente manera:

- El 30% de la nota (3 puntos) a partir de la evaluación continua del trabajo realizado por el alumno durante el semestre. De estos 3 puntos el estudiante

- podrá obtener hasta 1 punto (10%) por su participación activa en clase (actividad no recuperable); y hasta 2 puntos (20%) por la entrega de distintas prácticas que se pedirán a lo largo del semestre (actividad recuperable).
- El 70% de la nota saldrá de un examen escrito que se realizará en la fecha fijada por el centro. Dicho examen constará de una parte teórica y otra práctica que engloben todo el temario visto durante el curso.
 - En la **convocatoria extraordinaria** la nota final se obtendrá de la siguiente manera:
 - El 10% corresponderá a la nota que hubiera obtenido en la convocatoria ordinaria por su participación activa en clase (actividad no recuperable).
 - El 20% correspondiente a la actividad recuperable podrá conmutarse de uno de los dos modos siguientes:
 - a) por defecto, el alumno conservará la nota correspondiente al 20% obtenido en la convocatoria ordinaria;
 - b) el alumno podrá mejorar esa nota de una de estas dos formas (para acogerse a cualquiera de ellas, el alumno tendrá que comunicárselo al profesor a través del campus virtual, antes de que transcurra el plazo de revisión del examen ordinario):
 - Elaborando un trabajo que habrá de entregar el día del examen, cuyo tema y extensión serán propuestos por el profesor.
 - Respondiendo a una pregunta adicional que se le formulará en el examen escrito.
 - El 70% de la nota corresponderá a un examen escrito cuyo formato y características serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.

EVALUACIÓN GLOBAL

El 100% de la calificación final se obtiene exclusivamente de una prueba final. El examen global consistirá en una prueba sobre todo el temario de la asignatura en la que deberán realizarse ejercicios prácticos y preguntas teóricas.

Plazo para elegir la modalidad de la evaluación: durante del primer cuarto del periodo de impartición de la asignatura. Para ello, el profesorado gestionará estas solicitudes a través de un espacio específico en el Campus Virtual. En caso de ausencia de solicitud expresa por parte del estudiante, la modalidad asignada será la de evaluación continua.

IMPORTANTE: Una vez el estudiante haya elegido la(s) modalidad(es) de evaluación en este plazo, esta elección será válida para las convocatorias ordinaria y extraordinaria, y no podrá cambiarse (excepto en el supuesto descrito en el art. 4, apartado 6: "cualquier circunstancia excepcional que hiciera aconsejable la evaluación mediante la modalidad global, será dirimida por el Decano / Director del Centro, a partir de la solicitud del estudiante afectado y con el análisis e informe previos de la Unidad de Atención al Estudiante).

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Otras cuestiones que deben ser observadas:

- 1º) Es necesario contestar correctamente a las diversas preguntas teóricas y a la parte práctica propuesta.
- 2º) No solo se valorará el contenido, sino también la expresión, el léxico y, en suma, una correcta redacción.

3º) Las faltas de ortografía, inaceptables en este nivel, supondrán, en el caso de que sea exclusivamente una, la reducción en dos puntos de la nota alcanzada. Dos faltas equivalen ya a un suspenso. La ausencia de tildes se considera igualmente falta de ortografía.

Bibliografía

BÁSICA

- Alvar, Manuel (dir.) *Manual de dialectología hispánica: el español de España*, Barcelona, Ariel, 1996
- García Mouton, Pilar: *Lenguas y dialectos de España*, Madrid, Arco/Libros, 1994.
- Gimeno Menéndez, Francisco: *Dialectología y sociolingüística españolas*, Alicante, Universidad, 1990.
- Moreno Fernández, Francisco: *Las variedades de la lengua española y su enseñanza*, Madrid, Arco/Libros, 2010.
- Viaplana, Joaquim: *Dialectología*, Valencia, Universitat, 1996.
- Zamora Vicente, Alonso: *Dialectología española*, 2ª edición, 6ª reimpresión, 1996.

COMPLEMENTARIA

- Alvar, Manuel: *Estructuralismo, geografía lingüística y dialectología actual*, Madrid, 1969; 2ª edición, 1983.
- Alvar, Manuel: *Estudios de geografía lingüística*, Madrid, Paraninfo, 1991.
- Blas Arroyo, José Luis: *Sociolingüística del español: desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social*, Madrid, Cátedra, 2005.
- Chambers, J. K. Y Trudgill, P.: *La dialectología*, Madrid, Visor, 1991.
- Casado Velarde, Manuel: *Lenguaje y cultura: la etnolingüística*.
- García de Diego, Vicente: *Dialectología española*, 2ª edición Madrid, Cultura Hispánica, 1978.
- Gimeno Menéndez, F. y Motoya Abad, B.: *Sociolingüística*, Valencia, Universidad, 1989.
- Lerat, Pierre: *Las lenguas especializadas*, Barcelona, Ariel, 1997.
- López Morales, Humberto: *Sociolingüística*, Madrid, Gredos, 2004.
- López Morales, Humberto: *La andadura del español por el mundo*, Madrid, Taurus, 2011.
- Medina López, Javier: *Lenguas en contacto*, Madrid, Arco/Libros, 1997.
- Moreno Fernández, Francisco: *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*, Barcelona, Ariel, 2005.
- Navarro Carrasco, Ana Isabel: *Comentario de mapas lingüísticos españoles*, Alicante, Universidad, 1998.
- Quilis, Antonio: *La lengua española en el mundo*, Valladolid, Universidad de Valladolid, Secretariado de Publicaciones e Intercambio Editorial, 2002.
- Salvador, Gregorio: *Estudios dialectológicos*, Madrid, Paraninfo, 1987.
- Tusón, Jesús: *Patrimonio natural: elogio y defensa de la diversidad lingüística*, Barcelona, Ariel, 2009.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

Página web:

<http://www.proel.org>

<http://www.paseovirtual.net/dialectologia>

<http://rdtp.revistas.csic.es/index.php/rdtp>

J. R. [Morala](#): **Diccionarios de variantes del español**

<http://www3.unileon.es/dp/dfh/jmr/dicci/0000.htm>

El contenido complementario se irá indicando a lo largo del desarrollo de las clases.